

<https://trungtamthuoc.com/>

On·Call® Plus

Hệ thống kiểm soát đường huyết

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



IVD



CE 0123

Dùng với loại que thử

On·Call® Plus

<https://trungtamthuoc.com/>

On-Call[®] Plus

Hệ thống kiểm soát đường huyết

Xin chúc mừng và cảm ơn bạn đã chọn mua Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus và chính thức trở thành thành viên của Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus!

Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus được sản xuất dựa trên công nghệ mới với chất lượng rất cao, cách sử dụng đơn giản, tiện lợi và kết quả chính xác. Đặc biệt nguồn cung cấp que thử dồi dào với giá cả rất hợp lý đã đáp ứng được nguyện vọng của đông đảo bệnh nhân tiểu đường trên toàn thế giới, được sử dụng rộng rãi tại các bệnh viện, trung tâm y tế, phòng mạch cũng như tại gia đình.

Hy vọng, với Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus, bạn có thể đo thường xuyên hơn đường huyết của mình mà không bị hạn chế vì giá thành của que thử, giúp bạn kiểm soát được bệnh tiểu đường của mình, sống tự tin và khỏe mạnh hơn!

Cuốn sách này giới thiệu chi tiết về Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus và hướng dẫn cho bạn sử dụng máy đúng cách, hiệu quả.

(Ref.ddk08.2017)

- Máy đo, que thử và các thành phần của bộ máy được chế tạo đồng bộ để đo được kết quả chính xác nhất. Vì vậy, trong mọi trường hợp, không sử dụng các thành phần khác loại để thay thế tránh làm hư hỏng máy và sai kết quả.
- **Thông thường, người khỏe mạnh có nồng độ đường huyết như sau:**
 - **Giá trị trung bình trước các bữa ăn: 3.9-5.6 mmol/L (70-100 mg/dL).**
 - **Giá trị cao nhất sau các bữa ăn: < 7.8 mmol/L (140 mg/dL).**
- Kết quả đo đường huyết thấp hơn 3.9 mmol/L (70mg/dL) cho thấy bạn đang bị hạ đường huyết. Ngược lại, kết quả đo đường huyết lớn hơn 13.3 mmol/L (240mg/dL) cho thấy bạn đang bị tăng đường huyết. Trong cả hai trường hợp, nếu bạn không cảm thấy có triệu chứng gì bất thường, hãy đo lại lần nữa. Nếu có triệu chứng kèm theo hoặc kết quả đo lại vẫn không thay đổi, hãy liên hệ với bác sĩ ngay để được tư vấn.
- Trong trường hợp kết quả đo không phù hợp với các triệu chứng bạn đang cảm nhận mặc dù bạn đã đo đúng cách như hướng dẫn sử dụng, hãy đến bệnh viện hoặc phòng mạch để tiến hành kiểm tra tình trạng sức khỏe nói chung của bạn.

Các yếu tố ảnh hưởng đến kết quả đo:

- Các chất béo (Triglycerides trên 3000 mg/dL hoặc Cholesterol trên 500 mg/dL) là các yếu tố chính có thể ảnh hưởng đến kết quả đo đường huyết.
- Nồng độ cao bất thường của vitamin C (Ascorbic acid), Acetaminophen, Salicylates, Uric acid hoặc các chất giảm béo khác có thể làm cho kết quả đường huyết đo được cao hơn thực tế.
- Tỷ lệ hồng cầu (hematocrit) trong máu quá cao (trên 60%) hoặc quá thấp (dưới 25%) có thể làm cho kết quả thiếu chính xác. Bạn cần biết và hãy yêu cầu bác sĩ đo tỷ lệ hồng cầu của bạn.
- Ngoài ra, kết quả cũng thiếu chính xác đối với bệnh nhân đang bị mất nước trầm trọng (dehydration) hoặc hội chứng tăng thẩm thấu (hyperosmolar- thể nhiễm hoặc không nhiễm Xê tôn).

Phần 1. Hệ thống On-Call Plus	4
Máy đo đường huyết On-Call Plus	6
Màn hình của máy	7
Que thử	8
Mã số que thử	9
Dung dịch chứng	10
Phần 2. Cài đặt máy	11
Cài đặt mã số que thử cho máy	11
Cài đặt thời gian và âm thanh	11
Phần 3. Kiểm tra chất lượng máy	13
Phần 4. Hướng dẫn đo đường huyết	16
Bút chích máu	16
Bước 1: Lấy mẫu máu	16
Lấy mẫu máu ở đầu ngón tay	16
Lấy mẫu máu ở gan bàn tay và trên cánh tay	18
Hủy kim chích máu đã qua sử dụng	20
Bước 2: Các bước đo đường huyết	21
Thông báo “HI” và “LO”: quá cao hoặc quá thấp	23
Phần 5. Bộ nhớ của máy	24
Xem kết quả lưu trong bộ nhớ	24
Xem các kết quả trung bình	25
Xóa bộ nhớ	26
Phần 6. Truyền dữ liệu	27
Phần 7. Bảo quản	28
Thay pin nguồn	28
Bảo quản và vệ sinh máy	28
Phần 8. Mục tiêu kiểm soát đường huyết	29
Phần 9. So sánh với máy xét nghiệm	31
Phần 10. Lỗi thông thường và cách xử lý	32
Phần 11. Thông số kỹ thuật của máy	34
Phần 12. Danh mục sản phẩm On-Call Plus	35
Phần 13. Các ký hiệu trên bao bì sản phẩm	36
Phần 14. Hệ thống phân phối	37
Phần 15. Phiếu đăng ký thẻ ưu đãi	39-40
Phần 16. Bảo hành	41
Phiếu bảo hành	42
Phiếu đăng ký bảo hành	43-44

Trước khi đo đường huyết, bạn hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và tìm hiểu đầy đủ các thành phần của Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus. Khi bạn có nhu cầu, một số thành phần của Hệ thống có thể mua riêng.



Máy đo đường huyết



Que thử

Chíp mã số que thử



Bút chích máu



Nắp trong suốt hỗ trợ



Kim chích máu



Dung dịch chứng



Bao đựng máy

- Máy đo đường huyết On-Call Plus:** Là thành phần chính của hệ thống, dùng để đo và hiển thị kết quả nồng độ đường huyết.
- Que thử:** Là que nhựa dạng tấm mỏng có phủ sẵn hoá chất, tiếp nhận mẫu máu và kết hợp với máy để đo nồng độ đường huyết.

Lưu ý: Pin kèm theo máy chỉ dùng cho mục đích kiểm tra, không được bảo hành. Trong trường hợp pin cạn nguồn, đề nghị khách hàng mua pin mới để thay thế.

3. **Chíp mã số que thử:** Là con chíp nhựa mang thông tin về mã số của que thử, giúp máy tự động xác định được mã số que thử khi chíp này được cắm vào khe cắm chíp trên máy.
4. **Bút chích máu:** Sử dụng cùng với kim chích máu để lấy mẫu máu mao mạch từ đầu ngón tay, gan bàn tay hoặc trên cánh tay. Bút chích máu có thể điều chỉnh tùy ý độ sâu chích máu theo lựa chọn của người sử dụng.
5. **Nắp trong suốt hỗ trợ:** Hỗ trợ cho bút chích máu để nặn máu thành giọt khi lấy mẫu tại gan bàn tay hoặc trên cánh tay.
6. **Kim chích máu vô trùng:** Là kim đã được tiệt trùng, kết hợp cùng với bút chích máu để lấy mẫu máu. Kim chích máu chỉ dùng một lần rồi huỷ.
7. **Lọ dung dịch chống:** Chứa dung dịch với nồng độ đường huyết đã xác định, dùng để kiểm tra chất lượng máy và que thử. Có 3 loại dung dịch chống, trong đó CTRL1 để kiểm tra ở mức đường huyết phổ biến nhất, CTRL 0 và CTRL2 để kiểm tra ở mức đường huyết thấp hơn và cao hơn. Bạn có thể mua thêm dung dịch chống CTRL0 và CTRL2 nếu cần thiết.
8. **Bao đựng máy:** Dùng để bảo quản toàn bộ Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus của bạn sau khi sử dụng hoặc khi bạn di chuyển cần mang theo máy.
9. **Sách hướng dẫn sử dụng:** Giới thiệu chi tiết về Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus và hướng dẫn sử dụng.
10. **Hướng dẫn nhanh:** Là tờ hướng dẫn nhỏ gọn, giới thiệu nhanh về Hệ thống On-Call Plus và các thao tác sử dụng. Bạn có thể để hướng dẫn nhanh này trong bao đựng cùng với máy.
11. **Hướng dẫn minh họa:** Là tờ hướng dẫn, chỉ hướng dẫn các bước thao tác thông qua hình minh họa.
12. **Sổ bệnh nhân:** Dùng để bệnh nhân ghi chép kết quả đo đường huyết một cách có hệ thống, tiện cho việc theo dõi và điều trị bệnh.
13. **Phiếu bảo hành:** Bạn cần phải điền đầy đủ thông tin yêu cầu trên phiếu và gửi Phiếu đăng ký bảo hành về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON trong vòng 15 ngày sau khi mua Hệ thống để hưởng chế độ bảo hành cho máy.

Máy đo đường huyết On-Call Plus

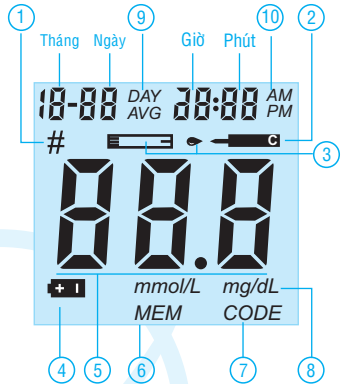
Máy được dùng kết hợp với que thử để đo và hiển thị kết quả nồng độ đường huyết:



- (1) **Màn hình tinh thể lỏng:** Hiển thị kết quả đo và các thông báo, yêu cầu giúp bạn trong quá trình đo.
- (2) **Phím M:** Tra cứu các kết quả đang lưu trong bộ nhớ và thực hiện các chức năng khác theo hướng dẫn.
- (3) **Phím S:** Vào chế độ cài đặt cho máy và thực hiện các chức năng khác theo hướng dẫn.
- (4) **Khe cắm que thử:** Để cắm que thử vào máy khi tiến hành đo.
- (5) **Ổ pin và pin:** Nằm ở phía sau máy, chứa 1 pin tròn loại CR2032 3.0V Lithium.
- (6) **Khe cắm chip mã số que thử:** Nơi để cắm chip mã số que thử vào máy.
- (7) **Chip mã số que thử:** Xem các thành phần của máy tại mục “mã số que thử”.
- (8) **Cổng dữ liệu:** Kết nối với máy tính bằng cáp USB chuyên dụng, truyền dữ liệu sang máy tính để xem, phân tích và in ra các kết quả đang lưu trong máy. Bạn có thể mua thêm cáp và phần mềm nếu có nhu cầu.

Màn hình của máy

- Biểu tượng #:** Xuất hiện trên màn hình khi tiến hành kiểm tra với dung dịch chứng hoặc khi bạn đánh dấu kết quả sai để máy loại ra khi tự động tính giá trị trung bình.
- Biểu tượng lọ dung dịch chứng:** Xuất hiện khi đang thực hiện kiểm tra máy bằng dung dịch chứng: cùng với biểu tượng này, trên màn hình sẽ hiển thị thêm biểu tượng “#” khi có kết quả.
- Biểu tượng que thử và giọt máu:** Hai biểu tượng này sẽ xuất hiện cùng lúc để yêu cầu cho máu vào đầu tiếp nhận mẫu của que thử.
- Biểu tượng pin nguồn:** Thông báo pin sắp cạn và yêu cầu thay pin.
- Vùng hiển thị kết quả:** Hiển thị kết quả đường huyết đo được.
- Biểu tượng MEM:** Xuất hiện khi đang xem kết quả trong bộ nhớ.
- Biểu tượng CODE:** Hiển thị cùng với mã số của que thử.
- Biểu tượng đơn vị đo:** Hiển thị đơn vị đo. Mỗi máy được mặc định sẵn một đơn vị đo là mmol/L hoặc mg/dL để giúp người sử dụng tránh nhầm lẫn trong quá trình sử dụng. Bạn không thể thay đổi đơn vị đo cho một máy nhưng có thể chọn máy với đơn vị đo phù hợp cho mình.
- Biểu tượng trung bình DAY AVG:** Xuất hiện khi máy đang ở chế độ xem trung bình cho 7, 14, 30, 60 hoặc 90 ngày.
- Biểu tượng AM, PM:** Thông báo thời gian vào buổi sáng hay chiều nếu chọn hệ thời gian trong ngày là 12 giờ.



Que thử

Là que nhựa dạng tấm mỏng, một đầu phủ sẵn hoá chất để tiếp nhận mẫu máu và đầu kia là các điện cực để cắm vào khe cắm que thử trên máy. Que thử được dùng kết hợp với máy để đo nồng độ đường huyết với mẫu máu toàn phần. Sau khi cắm que thử vào máy và đầu nhận mẫu của nó đã tiếp xúc với mẫu máu, máu sẽ tự động bị hút dọc theo que thử và phản ứng với hóa chất. Dòng điện chớp nhoáng sinh ra do phản ứng sẽ được máy đo và dùng làm cơ sở để tính toán nồng độ đường huyết trong máu. Kết quả hiển thị được chuẩn định tương đương huyết tương.

Đầu tiếp nhận mẫu

Là đầu phía trên của que thử, có khe tiếp nhận mẫu - nơi tiếp xúc với mẫu máu hoặc dung dịch chướng.

Ô kiểm tra

Dùng để kiểm tra xem mẫu máu đã thấm đủ hay chưa. Mẫu được coi là đã thấm đủ khi ô kiểm tra đã được thấm đều màu.

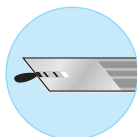
Các điện cực

Là đầu phía dưới của que thử dùng để cắm que thử vào máy.

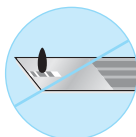


Lưu ý:

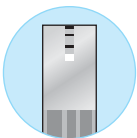
- Chỉ cho mẫu tiếp xúc ngay đầu khe tiếp nhận mẫu, không để mẫu tiếp xúc hoặc bị loang ra hai mặt của que thử tránh làm sai kết quả.
- Giữ cho giọt máu tiếp xúc đầu que thử cho đến khi ô kiểm tra đã thấm đầy. Nếu máu đã thấm đủ, máy sẽ bắt đầu đo và hiển thị số đếm ngược từ 9 đến 1.
- Trong mọi trường hợp, khi máy đã bắt đầu đo, không cho thêm mẫu lần nữa vào que thử. Nếu cố cho thêm, bạn có thể nhận thông báo lỗi E-5 hoặc kết quả sẽ bị sai. Bạn phải huỷ que thử đó và đo lại với que thử mới.



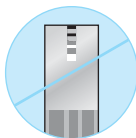
Đúng



Sai

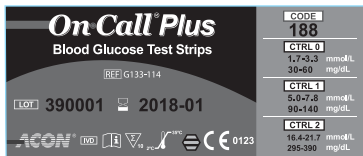


Đúng



Sai

Trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử có in mã số của que thử (CODE), số lô sản xuất (LOT), hạn dùng (☞) và các khoảng giá trị cho phép để kiểm tra chất lượng máy đối với các dung dịch chứng CTRL0, CTRL1 và CTRL2.



Sử dụng và bảo quản que thử

- Để que thử ở nơi thoáng mát, khô ráo, nhiệt độ phòng từ 2 đến 35°C. Tránh xa ánh sáng mặt trời và nơi có nhiệt độ cao. Không bảo quản trong tủ lạnh hoặc nơi có độ ẩm cao. Để xa tầm với trẻ em.
- Que thử luôn luôn bảo quản trong lọ kín nguyên gốc khi mua về. Không chuyển que sang các lọ hoặc hộp đựng khác. Đóng chặt nắp lại sau mỗi lần lấy que ra khỏi lọ. Que đã lấy ra phải sử dụng ngay.
- Que thử chỉ sử dụng 1 lần rồi hủy.
- Khi lấy que thử và đo, phải chắc chắn rằng tay sạch và khô. Chỉ đo với mẫu máu hoặc dung dịch chứng tránh làm hư hại máy.
- Không bẻ cong, cắt hay làm biến dạng que thử bằng bất cứ hình thức nào.
- Chỉ sử dụng que thử còn hạn sử dụng.

Lưu ý:

+ Với loại que thử đóng gói dạng lọ: bất kỳ lọ que thử mới nào sau khi được mở, các que thử trong lọ chỉ sử dụng được trong vòng 6 tháng tiếp theo mà thôi (cho dù hạn dùng ghi trên nhãn có thể dài hơn). Vì vậy, khi mở lọ que thử mới, hãy ghi ngay ngày mở trên nhãn lọ để tiện theo dõi thời gian có thể sử dụng.

+ Với loại que thử đóng gói riêng lẻ (que rời): mỗi que được đóng gói riêng trong 1 bao nhôm kín chống ẩm, vì vậy luôn đảm bảo hạn dùng mỗi que đúng như ghi trên nhãn.

Bạn có thể chọn và đặt mua loại que thử theo nhu cầu phù hợp với mình.

Dung dịch chứng

Là dung dịch được chứa trong lọ nhựa nhỏ cấp cùng với Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus mới hoặc có thể mua riêng. Dung dịch chứng có nồng độ đường huyết đã xác định, dùng để kiểm tra chất lượng máy và que thử. Kết quả đo với dung dịch chứng nằm trong khoảng giá trị cho phép sẽ khẳng định máy, que thử làm việc chính xác và bạn đã đo đúng cách. Có 3 loại dung dịch chứng, trong đó CTRL1 để kiểm tra ở mức đường huyết phổ biến nhất, CTRL0 và CTRL2 để kiểm tra ở mức đường huyết thấp hơn và cao hơn. Bạn có thể mua thêm dung dịch chứng CTRL0 hoặc CTRL2 nếu cần thiết. Khoảng giá trị cho phép đối với dung dịch chứng 2 cũng được in trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.



Sử dụng và bảo quản dung dịch chứng

- Để lọ dung dịch chứng ở nơi thoáng mát, khô ráo, nhiệt độ phòng từ 2-35°C. Tránh xa ánh sáng mặt trời và nơi có nhiệt độ cao. Không bảo quản trong tủ lạnh hoặc nơi có độ ẩm cao. Để xa tầm với trẻ em.
- Chỉ lấy dung dịch chứng từ lọ bằng cách nhỏ giọt, không dùng bất cứ phương pháp nào khác.
- Bạn có thể đặt mua riêng lọ dung dịch chứng khi có nhu cầu.
- Chỉ sử dụng dung dịch chứng còn hạn sử dụng.

Lưu ý: bất kỳ lọ dung dịch chứng mới nào sau khi mở chỉ sử dụng được trong vòng 6 tháng tiếp theo mà thôi (cho dù hạn dùng ghi trên nhãn có thể dài hơn). Vì vậy, khi mở lọ dung dịch chứng mới, hãy ghi ngay ngày mở trên nhãn lọ để tiện theo dõi thời gian có thể sử dụng.

Cài đặt mã số que thử cho máy

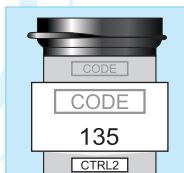
Cài đặt mã số que thử cho máy rất đơn giản: bạn chỉ cần cắm chip mã số que thử vào khe cắm chip trên máy, máy sẽ tự động xác định mã số của que thử. Khi cắm que thử vào máy, mã số que thử sẽ tự động hiển thị trên màn hình. Kiểm tra chắc chắn rằng mã số đó khớp với mã số in trên thân chip và trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.

Khi mua Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus, chip mã số que thử được cấp cùng với hộp que thử đi kèm.

Mỗi lần dùng hộp que thử mới, bạn hãy thay chip mã số mới đi kèm vào máy như sau:

1. Lấy chip mã số que thử ra khỏi hộp que thử mới. Kiểm tra chắc chắn rằng mã số in trên thân chip khớp với mã số in trên lọ hoặc túi đựng que thử. Trong trường hợp không khớp nhau, liên lạc với nhà phân phối để đổi lại.
2. Khi máy đang ở chế độ tắt, thay chip mã số mới vào khe cắm chip trên máy. Để chip mã số mới này nằm cố định tại đó cho đến khi bạn sử dụng hết số que thử trong hộp vừa mua.

Lưu ý: Nếu trong khe cắm không có chip mã số que thử, sau khi cắm que thử vào, máy sẽ không hoạt động, trên màn hình sẽ hiển thị biểu tượng "---" và "CODE" nhấp nháy.



Cài đặt thời gian và các chức năng khác

Máy đo đường huyết On-Call Plus đã được cài đặt sẵn thời gian. Tuy nhiên khi mới bắt đầu sử dụng hoặc sau khi thay pin nguồn mới, bạn nên cài đặt lại thời gian cho phù hợp. Bạn còn có thể cài đặt chế độ tắt hoặc mở âm thanh của máy.

1. Nhấn và giữ phím S khoảng 2 giây để vào chế độ cài đặt.
2. Trước tiên, màn hình sẽ hiển thị hệ thời gian trong ngày. Nhấn phím M để lựa chọn hệ thời gian trong ngày là 12 hoặc 24 giờ. Nhấn phím S để lưu và chuyển sang thiết lập các thông số thời gian khác.

Dùng phím M để thiết lập, phím S để lưu từng thông số thời gian theo thứ tự: **năm, tháng, ngày, giờ và phút.**

24H

12H

20 17

3. Màn hình tiếp tục hiển thị lựa chọn **chế độ âm thanh** cho máy. Nhấn phím M để chọn mở (ON) hoặc tắt (OFF) âm thanh rồi nhấn phím S để lưu.

Lưu ý: Âm thanh đã được mở sẵn cho máy mới mua. Máy sẽ phát tín hiệu bíp ngắn mỗi khi bật mở máy, khi mẫu đã thấm đủ và khi màn hình hiển thị kết quả. Máy cũng phát 3 tín hiệu bíp liên tục để thông báo khi có lỗi.

Sau khi cài đặt xong âm thanh, quá trình cài đặt kết thúc. Máy sẽ tự động tắt.

10-

10-28

10-28 10: AM

10-28 10:50 AM

Aud . o

OFF

Aud . o

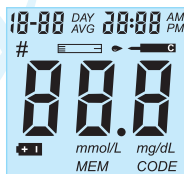
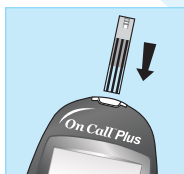
On

Chất lượng máy được kiểm tra bằng cách đo nồng độ đường huyết với dung dịch chứng. Dung dịch này có nồng độ đường huyết đã xác định. Kết quả đo được nằm trong khoảng giá trị cho phép sẽ khẳng định máy với que thử làm việc chính xác và bạn đã đo đúng cách.

Những trường hợp sau đây được khuyến cáo nên tiến hành kiểm tra chất lượng máy:

- Lần đầu tiên bạn bắt đầu sử dụng máy.
- Khi bạn bắt đầu sử dụng hộp que thử mới.
- Khi bạn nghi ngờ rằng máy làm việc không đúng hoặc kết quả không phù hợp với trạng thái bệnh của bạn.
- Sau mỗi lần vệ sinh máy định kỳ.
- Mỗi tuần hoặc mỗi tháng một lần tùy theo mức độ sử dụng.

1. Cắm đầu điện cực que thử vào khe cắm que thử trên máy, mặt que thử hướng lên trên. Máy tự bật mở, các ký tự đồng thời hiển thị trên màn hình. Nếu âm thanh đang ở chế độ mở, máy sẽ phát ra tín hiệu bíp ngắn.



Lưu ý: Nếu que thử cắm sai, máy sẽ không thể tự bật mở.

Màn hình tiếp tục hiển thị mã số que thử, ngày tháng và thời gian. Kiểm tra chắc chắn rằng mã số này khớp với mã số in trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.



Phía trên mã số que thử xuất hiện biểu tượng que thử và giọt máu nhấp nháy, thông báo que thử đã cắm đúng cách và sẵn sàng tiếp nhận mẫu.

2. **Nhấn phím M để đánh dấu đo kiểm tra chất lượng và chuyển máy sang chế độ kiểm định**, trên màn hình sẽ xuất hiện thêm biểu tượng lọ

dung dịch chứng.

Lưu ý: Nếu quên đánh dấu, kết quả sẽ không còn giá trị và bạn sẽ không phân biệt được với các kết quả đo khác khi xem bộ nhớ.

3. Lắc đều lọ dung dịch chứng, nhỏ và bỏ đi giọt đầu tiên. Nhỏ tiếp giọt thứ hai lên trên một mặt phẳng sạch không thấm nước. Cho đầu tiếp nhận mẫu của que thử tiếp xúc với giọt mẫu, mẫu sẽ tự động bị hút lên dọc theo que thử. Nếu âm thanh đang ở chế độ mở, máy sẽ phát ra tín hiệu bíp ngắn để thông báo khi mẫu đã thấm đủ.

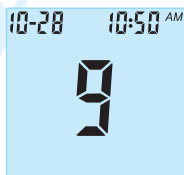


Lưu ý: Không nên cho que thử tiếp xúc ngay với giọt dung dịch chứng khi còn trên miệng lọ tránh hiện tượng hoá chất có thể thâm nhập ngược vào lọ.

Khi máy đã bắt đầu đo, không cho thêm mẫu lần nữa vào que thử.

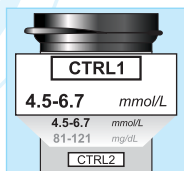
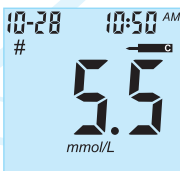
4. Khi mẫu đã thấm đủ, màn hình bắt đầu hiển thị số đếm ngược từ 9 đến 1 sau đó hiển thị kết quả với đơn vị đo là mmol/L hoặc mg/dL.

Lưu ý: Biểu tượng # và lọ dung dịch chứng sẽ hiển thị trên màn hình cùng với kết quả, thông báo kết quả này đã được đánh dấu và máy sẽ loại ra khi tự động tính giá trị trung bình cho 7, 14 hoặc 30 ngày.

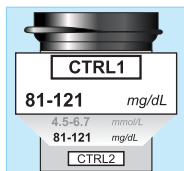


5. Rút que đã đo ra khỏi máy và hủy theo quy định.
6. So sánh kết quả với khoảng giá trị cho phép đối với dung dịch chứng in trên lọ hoặc túi đựng que thử.

Máy và que thử được đánh giá là làm việc chính xác khi bạn đã thực hiện đúng các thao tác đo và kết quả nằm trong khoảng cho phép nói trên.



Trong trường hợp kết quả nằm ngoài khoảng giá trị cho phép, bạn cần:



- Chắc chắn rằng đã so sánh đúng với khoảng giá trị cho phép tương ứng, tức là khoảng giá trị được in trên lọ hoặc túi đựng que thử đối với dung dịch chứng đang sử dụng

- Chắc chắn rằng đang dùng đúng loại dung dịch chứng và que thử của máy, được bảo quản trong các lọ nguyên gốc, luôn đóng chặt và vẫn còn hạn sử dụng kể từ ngày mở lọ (trong vòng 6 tháng).
- Chắc chắn rằng bạn tiến hành xét nghiệm trong môi trường có điều kiện độ từ 10 - 40°C.
- Chắc chắn rằng mã số que thử hiển thị trên máy khớp với mã số in trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.
- Chắc chắn rằng bạn đã đo đúng cách như hướng dẫn.

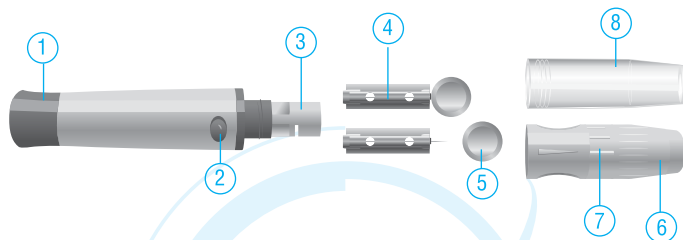
Nếu như bạn đã chắc chắn tất cả các nội dung đã nêu trên mà kết quả vẫn không đạt, máy của bạn có thể bị hư hỏng. Hãy liên lạc với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON để được tư vấn hoặc bảo hành.

Có 3 loại dung dịch chứng, trong đó CTRL1 để kiểm tra ở mức đường huyết phổ biến nhất, CTRL0 và CTRL2 để kiểm tra ở mức đường huyết thấp hơn và cao hơn. Thông thường, người bệnh chỉ cần sử dụng dung dịch chứng CTRL1 để kiểm tra chất lượng máy. Bạn có thể mua thêm dung dịch chứng CTRL0 và CTRL2 nếu thấy cần thiết.

Các bước đo đối với dung dịch chứng CTRL0, CTRL1 và CTRL2 đều giống nhau như đã hướng dẫn ở trên. Các khoảng giá trị cho phép đối với mỗi loại dung dịch chứng được in trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.

Phần này bao gồm hướng dẫn cách lấy mẫu máu và các bước đo đường huyết bằng máy đo đường huyết On-Call Plus.

Bút chích máu



- (1) Nẫy nhựa
- (2) Nút nhả kim
- (3) Khe cài kim chích máu
- (4) Kim chích máu vô trùng
- (5) Đầu bảo vệ kim chích máu
- (6) Nắp bút chích máu
- (7) Vòng điều chỉnh độ sâu chích máu
- (8) Nắp trong suốt hỗ trợ

Bước 1: Lấy mẫu máu

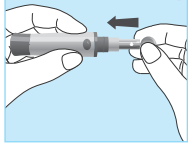
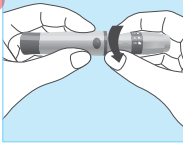
Máy đo đường huyết On-Call Plus yêu cầu một lượng mẫu rất nhỏ được lấy từ đầu ngón tay, gan bàn tay hoặc trên cánh tay (1 μ L).

Trước khi đo, để máy và các vật tư cần thiết trên một mặt phẳng sạch và khô ráo. Đọc kỹ hướng dẫn để chắc chắn rằng bạn đã thông thạo cách lấy mẫu.

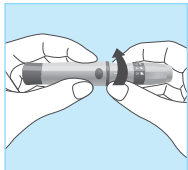
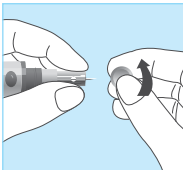
Lấy mẫu máu ở đầu ngón tay

Khi lấy mẫu máu tại đầu ngón tay, điều chỉnh giảm độ sâu chích máu cho đỡ đau. Bạn không cần sử dụng nắp trong suốt hỗ trợ trong trường hợp này.

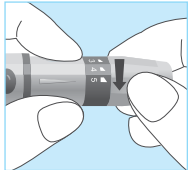
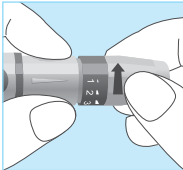
1. Thao nấp bút chích máu bằng cách xoay nắp ra ngược chiều kim đồng hồ. Cài chặt kim chích máu vô trùng vào khe cắm kim trên thân bút.



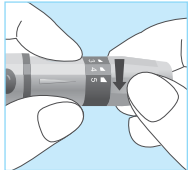
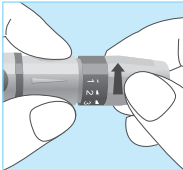
2. Giữ chặt phần thân nhựa kim chích máu, xoay đầu bảo vệ cho lỏng và gỡ nó ra.



3. Đóng trả lại nắp cho bút chích máu bằng cách vặn nắp vào theo chiều kim đồng hồ.

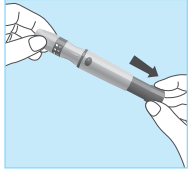


4. Xoay vòng điều chỉnh độ sâu chích máu để chọn độ sâu lấy máu. Khi bạn chọn độ sâu lớn thì kim sẽ bật mạnh, đâm vào da tay sâu và càng dễ lấy máu hơn.

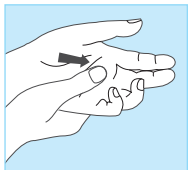
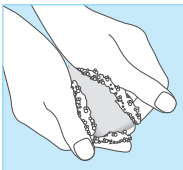


Đối với da tay thường, bạn nên chọn mức độ 3. với da tay mỏng nên chọn 1 hoặc 2, với da tay dày nên chọn 4 hoặc 5.

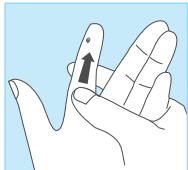
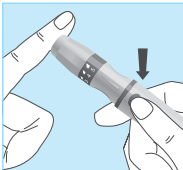
5. Nhẹ nhàng kéo ngược hết cỡ nẫy nhựa màu xanh ở cuối bút chích máu về phía sau. Bạn sẽ nghe thấy “tách” một tiếng khi nẫy đã ở đúng vị trí và bút chích máu đã sẵn sàng cho việc lấy mẫu.



6. Vệ sinh vị trí lấy mẫu bằng cồn y tế hoặc xà bông. Nếu cần thiết, có thể sử dụng nước ấm để tăng khả năng cho máu. Sau đó lau khô thật sạch hai tay và vị trí lấy mẫu.



7. Giữ bút chích máu cho đầu bút áp mạnh vào vị trí lấy mẫu. Nhấn nút nhả kim. Bạn sẽ nghe thấy “tách” một tiếng khi kim đã được



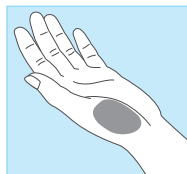
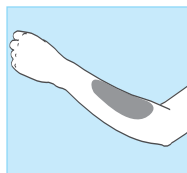
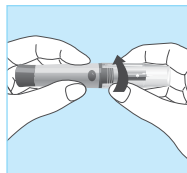
nhả và chích vào vị trí lấy mẫu. Dùng bông gòn khô lau đi vết máu đầu tiên. Dùng ngón tay xuống, nhẹ nhàng vuốt dọc từ thân đến đầu của ngón tay để tạo được giọt máu vừa đủ tại vị trí lấy mẫu. Tránh làm loang giọt máu vừa tạo được.

Lưu ý: Để làm giảm đau tối đa, nên lấy mẫu tại hai cạnh bên của đầu ngón tay và nên luân phiên các vị trí lấy mẫu cho các lần đo. Lấy mẫu nhiều lần tại cùng một vị trí có thể làm cho ngón tay của bạn bị tổn thương và dễ bị sẹo.

Lấy mẫu máu ở gan bàn tay và trên cánh tay

Vị trí tại gan bàn tay và trên cánh tay ít tập trung các dây thần kinh hơn đầu ngón tay, vì thế bạn sẽ cảm thấy ít bị đau hơn khi chích lấy mẫu máu. Kỹ thuật lấy mẫu máu tại gan bàn tay và cánh tay cũng khác. Trong trường hợp này, bạn cần sử dụng nắp trong suốt hỗ trợ để nặn ra được giọt máu theo yêu cầu.

1. Tháo nắp bút chích máu bằng cách xoay nắp ra ngược chiều kim đồng hồ. Cài chặt vừa tới kim chích máu vô trùng vào khe cắm kim trên thân bút.
2. Giữ chặt phần thân nhựa kim chích máu, xoay đầu bảo vệ cho lỏng và gỡ nó ra.
3. Đóng nắp trong suốt hỗ trợ cho bút chích máu bằng cách vặn nắp vào theo chiều kim đồng hồ.
4. Nhẹ nhàng kéo ngược hết cỡ nẫy nhựa màu xanh ở cuối bút chích máu về phía sau. Bạn sẽ nghe thấy “tách” một tiếng khi nẫy đã ở đúng vị trí và bút chích máu đã sẵn sàng cho việc lấy mẫu.
5. Chọn vị trí lấy mẫu ở gan bàn tay hoặc trên cánh tay: yêu cầu vị trí lấy mẫu phải mềm, nhiều cùi thịt, không chạm xương, không trùng với các tĩnh mạch và không bị lông tay cản trở. Xoa bóp vị trí lấy mẫu vài giây để tăng khả năng cho máu. Vệ sinh vị trí lấy mẫu bằng cồn y tế hoặc xà bông. Sau đó lau khô thật sạch hai tay và vị trí lấy mẫu.



6. Giữ bút chích máu cho đầu bút áp mạnh vào vị trí lấy mẫu. Nhấn nút nhỏ kim. Bạn sẽ nghe thấy “tách” một tiếng khi kim đã được nhả và chích vào vị trí lấy mẫu. Dùng bông gòn khô lau đi vết máu đầu tiên. Tiếp tục giữ và ấn mạnh đầu bút

tại vị trí vừa chích cho đến khi tạo được giọt máu vừa đủ. Tránh làm loãng giọt máu vừa tạo được.

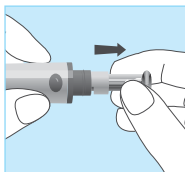
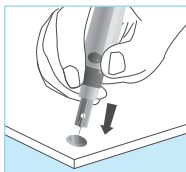
Lưu ý: Những hiểu biết về sự khác nhau giữa mẫu máu trên cánh tay, gan bàn tay và ở đầu ngón tay sau đây là rất quan trọng:



- Trong các trường hợp khi nồng độ đường huyết thay đổi nhanh chóng, ví dụ sau khi ăn, tập thể dục hoặc sử dụng insulin v.v... máu tại đầu ngón tay sẽ thể hiện sự thay đổi này kịp thời hơn so với máu tại gan bàn tay và trên cánh tay. Vì vậy, nếu đo đường huyết trong vòng 2 giờ sau khi ăn, tập thể dục, sử dụng insulin hoặc bất kỳ lúc nào bạn cảm thấy nồng độ đường huyết đang thay đổi nhanh, bạn bắt buộc phải dùng mẫu máu ở đầu ngón tay để đo.
- Bạn cũng bắt buộc phải sử dụng mẫu máu ở đầu ngón tay để đo trong mọi trường hợp nếu như bạn có bệnh hoặc triệu chứng liên quan tới bệnh hạ đường huyết (hypoglycemia).

Hủy kim chích máu đã qua sử dụng

1. Sau mỗi lần chích máu xong, tháo nắp của bút chích máu. Cầm bút và cắm đầu kim vào đầu bảo vệ của nó.
2. Nhấn nút nhỏ kim để kim chích ở trạng thái tự do.



Cầm thân nhựa của kim và rút kim ra khỏi bút. Đóng trả lại nắp cho bút chích máu. Hủy kim chích máu theo quy định như đối với các chất thải y tế dễ lây nhiễm khác.

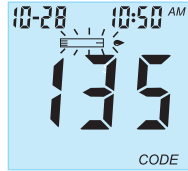
Lưu ý:

- Không sử dụng kim chích máu thiếu đầu bảo vệ hoặc bị cong.
- Không chia sẻ bút và kim chích máu với người khác để tránh các bệnh dễ lây nhiễm.
- Kim chích máu chỉ dùng 1 lần rồi hủy.
- Luôn giữ cho bút và kim chích máu sạch và khô.

Bước 2: Các bước đo đường huyết

Lưu ý: Bất kỳ khi nào cắm que thử vào máy, trừ khi máy đang truyền dữ liệu với máy tính, đều khiến cho máy tự động bật mở và hiển thị mã số của que thử.

1. Cắm đầu điện cực que thử vào khe cắm que thử trên máy, mặt que thử hướng lên trên. Máy tự bật mở, các ký tự đồng thời hiển thị trên màn hình. Nếu âm thanh đang ở chế độ mở, máy sẽ phát ra tín hiệu bíp ngắn.

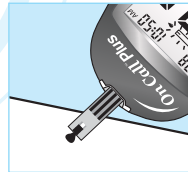


2. Màn hình tiếp tục hiển thị mã số que thử, ngày tháng và thời gian. Kiểm tra chắc chắn rằng mã số này khớp với mã số in trên nhãn lọ hoặc túi đựng que thử.

Phía trên mã số que thử xuất hiện biểu tượng que thử và giọt máu nhấp nháy, thông báo que thử đã cắm đúng cách và sẵn sàng tiếp nhận mẫu.

Lưu ý: Nếu que thử cắm sai, máy sẽ không thể tự bật mở. Nếu các mã số không khớp, hãy dừng đo, bạn nên mua hộp que thử mới hoặc liên lạc với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON để đổi cho phù hợp.

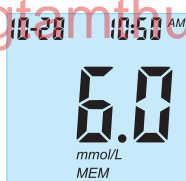
3. Cho đầu tiếp nhận mẫu của que thử tiếp xúc với giọt máu. Máu sẽ tự động bị hút lên dọc theo que thử. Nếu âm thanh đang ở chế độ mở, máy sẽ phát ra tín hiệu bíp ngắn để thông báo khi mẫu đã thấm đủ.



Lưu ý:

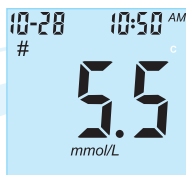
- Chỉ cho mẫu tiếp xúc ngay đầu khe tiếp nhận mẫu, không để mẫu tiếp xúc hoặc bị loang ra hai mặt của que thử tránh làm sai kết quả.
- Không dùng lực đầu ngón tay để ấn, tỳ lên que thử.
- Giữ cho giọt máu tiếp xúc đầu que thử cho đến khi ô kiểm tra đã thấm đầy. Nếu máu đã thấm đủ, máy sẽ bắt đầu đo và hiển thị số đếm ngược từ 9 đến 1.
- Trong trường hợp ô kiểm tra chưa được thấm đầy, không cho thêm

mẫu lần nữa vào que thử. Nếu cô cho thêm, bạn có thể nhận thông báo lỗi E-5 hoặc kết quả sẽ bị sai. Bạn phải hủy que thử đó và tiến hành đo lại với que thử mới.



4. Khi mẫu đã thấm đủ, màn hình bắt đầu hiển thị số đếm ngược từ 9 đến 1, sau đó hiển thị kết quả với đơn vị đo là mmol/L hoặc mg/dL. Nếu âm thanh đang ở chế độ mở, máy sẽ phát ra tín hiệu bíp ngắn để thông báo quá trình đo đã hoàn tất.

Đánh dấu kết quả sai:
Trong trường hợp kết quả đo bị sai do thao tác, bạn phải đánh dấu kết quả sai để máy loại ra khi tự động tính trung bình 7. 14 hoặc 30 ngày.



- Khi đã chắc chắn kết quả bị sai, nhấn đồng thời hai phím M và S, trên màn hình lập tức hiển thị biểu tượng đánh dấu sai “#” thông báo kết quả sai đã được đánh dấu.
- Trong trường hợp kết quả bị đánh dấu nhầm, nhấn đồng thời hai phím M và S để gỡ bỏ dấu “#” này.

Nếu kết quả đo bị sai, sau khi đánh dấu, hãy tiến hành đo lại với que thử mới.

Trong trường hợp trên màn hình hiển thị thông báo lỗi, xem hướng dẫn ở phần “Lỗi thông thường và cách xử lý” để khắc phục.

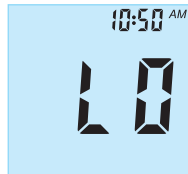
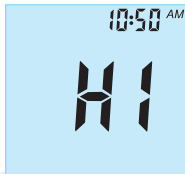
Trong trường hợp thông báo hiển thị là “HI” hoặc “LO”, xem hướng dẫn ở phần “Thông báo “HI” và “LO”: quá cao hoặc quá thấp” tiếp theo trong sách hướng dẫn sử dụng này.

5. Ghi kết quả đã đo vào sổ bệnh nhân cùng với ngày tháng và thời gian đo. So sánh kết quả này với mục tiêu kiểm soát đường huyết mà bác sỹ đã tư vấn đối với bạn.
6. Rút que thử đã đo ra khỏi máy và hủy theo quy định.

Thông báo "HI" hoặc "LO": quá cao hoặc quá thấp

Máy đo đường huyết On-Call Plus chỉ đo chính xác và hiển thị kết quả khi đường huyết của bạn nằm trong khoảng đo của máy từ 1.1 đến 33.3 mmol/L (20-600 mg/dL). Thông báo "HI" hoặc "LO" sẽ hiển thị trên màn hình nếu đường huyết của bạn nằm ngoài khoảng đo đó.

1. Thông báo "HI" xuất hiện khi nồng độ đường huyết cao hơn 33.3 mmol/L (600 mg/dL), cho thấy bạn đang bị tăng đường huyết quá mức cho phép.



2. Thông báo "LO" xuất hiện khi nồng độ đường huyết thấp hơn 1.1 mmol/L (20 mg/dL) cho thấy bạn đang bị hạ đường huyết quá mức cho phép.

Trong cả hai trường hợp trên, bạn phải đo lại một lần nữa để chắc chắn không bị lỗi trong quá trình đo. Nếu các thông báo "HI" hoặc "LO" vẫn xuất hiện lặp lại, bạn cần phải liên lạc hoặc đến gặp bác sĩ ngay lập tức.

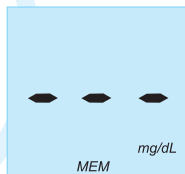
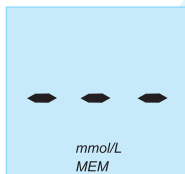
Máy đo đường huyết On-Call Plus tự động lưu đến 300 kết quả đo đường huyết gần nhất cùng với ngày giờ và thời gian đo tương ứng. Khi số kết quả lưu đã đạt tới 300, kết quả lần xa nhất sẽ bị xoá khỏi bộ nhớ để lưu vào kết quả đo mới nhất. Ngoài ra, máy còn tự động tính giá trị đường huyết trung bình của bạn sau 7, 14 hoặc 30 ngày đo gần nhất.

Xem kết quả trong bộ nhớ của máy

Để xem các kết quả đang lưu trong bộ nhớ:

- Nhấn phím M, máy bật mở và tự động vào bộ nhớ. Biểu tượng MEM sẽ xuất hiện trên màn hình cùng với kết quả đo, đơn vị đo (mmol/L hoặc mg/dL), ngày tháng và thời gian đo của lần đo gần nhất.

Lưu ý: Nếu máy lần đầu tiên được sử dụng và chưa đo lần nào, trên màn hình sẽ hiển thị ba vạch ngang (---), thông báo hiện tại không có kết quả nào được lưu trong bộ nhớ.



- Tiếp tục nhấn phím M để xem lần lượt các kết quả đang lưu trong bộ nhớ của máy.

Lưu ý: Các kết quả sai bị đánh dấu sẽ hiển thị đồng thời với biểu tượng “#”. Các kết quả đo với dung dịch chứng, ngoài biểu tượng “#” còn hiển thị cùng với biểu tượng lọ dung dịch chứng. Máy sẽ loại các kết quả này ra khi tự động tính giá trị trung bình cho 7, 14 hoặc 30 ngày đo gần nhất.

Xem các kết quả trung bình

1. Trong khi đang xem các kết quả lưu trong bộ nhớ, nhấn phím S để xem các kết quả trung bình. Khi đó trên màn hình sẽ xuất hiện biểu tượng "DAY AVG" cùng với số ngày tính trung bình tương ứng. Nhấn phím S để thoát nếu không muốn tiếp tục xem các kết quả trung bình.
2. Nhấn phím M để lần lượt xem các kết quả trung bình trong 7, 14 hoặc 30 ngày đo gần nhất.

Lưu ý: Nếu số lần đo lưu trong bộ nhớ ít hơn 7, 14, hoặc 30 ngày, máy sẽ tính giá trị trung bình cho các kết quả không bị đánh dấu # đang lưu trong bộ nhớ. Nếu máy

lần đầu tiên được sử dụng và chưa đo lần nào, trên màn hình sẽ hiển thị ba vạch ngang (---), thông báo hiện tại không có kết quả nào được lưu trong bộ nhớ để có thể tính giá trị trung bình.

3. Nhấn phím S để thoát khỏi bộ nhớ và tắt máy hoàn toàn.



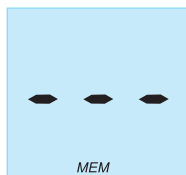
Xoá bộ nhớ

Cần phải hết sức thận trọng khi sử dụng chức năng này vì không thể khôi phục lại dữ liệu khi đã bị xoá.

Muốn xoá bộ nhớ:

1. Khi máy đang ở chế độ tắt, nhấn và giữ phím M khoảng 2 giây. Máy sẽ tự động vào chức năng xoá. Trên màn hình hiển thị biểu tượng MEM cùng với biểu tượng dEL.
2. Nhấn và giữ đồng thời hai phím M và S khoảng 2 giây. Màn hình hiển thị biểu tượng “MEM” và ba gạch ngang “---“, thông báo đã xoá toàn bộ kết quả lưu trong bộ nhớ và tự động tắt sau vài giây.

Lưu ý: Nếu đã vào đến chức năng xoá (xong bước 1) và không muốn tiếp tục xoá bộ nhớ, hãy nhấn phím S để thoát khỏi chức năng xoá và và tắt máy hoàn toàn.



Máy On-Call Plus có thể truyền các kết quả đo sang máy tính (PC) trên hệ điều hành windows. Để thực hiện tính năng này, bạn cần phải mua thêm phần mềm **Quản lý và phân tích dữ liệu tiểu đường On Call® Diabetes Management Software Kit** và cáp truyền dữ liệu USB chuyên dụng do ACON cung cấp.

1. Cài đặt cho máy tính phần mềm On-Call® Diabetes Management Software Kit theo hướng dẫn đi kèm phần mềm.

2. Nối máy On-Call Plus với máy tính bằng cáp USB chuyên dụng. Nhấn và giữ phím S cho đến khi máy chuyển sang chế độ “PC” để truyền dữ liệu. Nhấn phím S để thoát nếu bạn không muốn tiếp tục truyền dữ liệu sang máy tính.

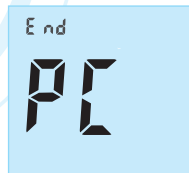


Lưu ý:

- Nếu que thử đã cắm vào máy trước đó và đang chờ nhận mẫu, máy sẽ không chuyển sang chế độ truyền dữ liệu “PC” mà thông báo lỗi E-10.
- Khi máy đang ở chế độ truyền dữ liệu “PC”, máy sẽ không thực hiện quy trình đo cho dù có cắm que thử vào máy.



3. Chạy phần mềm On Call® Diabetes Management Software Kit trên máy tính và chọn chế độ truyền dữ liệu. Trong quá trình truyền dữ liệu, màn hình hiển thị “to PC” và hiển thị “End PC” khi kết thúc.



4. Máy tự động tắt sau khi đã truyền xong dữ liệu hoặc sau 2 phút không sử dụng.

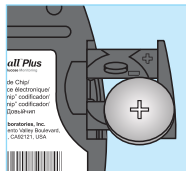
Xem hướng dẫn sử dụng chi tiết khi mua **Quản lý và phân tích dữ liệu tiểu đường On Call® Diabetes Management Software Kit**.

Thay pin nguồn

Máy đã được cấp sẵn 1 pin det tròn loại CR 2032 3.0V đủ để dùng cho 1000 lần đo trong vòng 12 tháng. Khi pin sắp cạn, trên màn hình sẽ xuất hiện biểu tượng viên pin nhấp nháy, yêu cầu thay pin mới. Nếu tiếp tục đo khi pin quá yếu, bạn sẽ nhận được thông báo lỗi “E-6”.

Khi bắt đầu thay pin, bạn phải chắc chắn rằng máy đã tắt hoàn toàn.

1. Giữ máy nằm sấp và kéo ổ pin nằm ở cạnh phải của máy ra.
2. Lấy pin cũ ra và thay vào bằng pin mới loại CR 2032 3.0V theo đúng chiều cực quy định.
3. Đóng nắp ổ pin trở về vị trí ban đầu sao cho nảy ổ pin khớp chặt vào máy.



Lưu ý: Việc thay pin mới không làm mất các kết quả đã lưu trong bộ nhớ nhưng bạn cần phải cài đặt lại ngày tháng và thời gian cho máy.

Bảo quản và vệ sinh máy

Máy đo đường huyết On-Call Plus là dụng cụ đo điện tử chính xác nên phải bảo quản và sử dụng thật thận trọng, nhẹ nhàng. Luôn luôn cho máy vào bao đựng để bảo quản sau mỗi lần sử dụng.

Vệ sinh máy

Dùng khăn ẩm thấm nước, mềm và sạch để lau phần ngoài của máy. Luôn luôn giữ cho máy được sạch sẽ khô ráo, đặc biệt không được để bất cứ chất lỏng, chất bẩn, máu hoặc dung dịch chũng lọt vào trong máy qua các khe cắm que thử, khe cắm chip, ổ pin hoặc cổng kết nối và truyền dữ liệu v.v...

Vệ sinh bút chích máu

Dùng khăn ẩm thấm nước, mềm và sạch cẩn thận lau sạch dọc theo thân bút. Không được nhúng bút vào nước vì bất kỳ lý do gì.

Khuyến nghị

Hiệp Hội Tiểu Đường Hoa Kỳ (ADA) khuyến nghị mục tiêu kiểm soát đường huyết đối với bệnh nhân tiểu đường như sau:

- Giá trị trung bình trước các bữa ăn: 5.0-7.2 mmol/L (90-130 mg/dL).
- Giá trị cao nhất sau các bữa ăn: <10.0 mmol/L (180 mg/dL).

Đo đường huyết thường xuyên là rất quan trọng trong việc theo dõi và điều trị bệnh tiểu đường. Tùy theo tình trạng của bệnh, các thời điểm trong ngày sau đây được coi là cần thiết phải đo đường huyết:

- Sau khi ngủ dậy.
- Trước bữa ăn sáng.
- 1-2 giờ sau bữa ăn sáng.
- Trước bữa ăn trưa.
- 1-2 giờ sau bữa ăn trưa.
- Trước và sau khi tập thể dục.
- Trước bữa ăn tối.
- 1-2 giờ sau bữa ăn tối.
- Trước khi đi ngủ.
- Sau bữa ăn nhẹ buổi tối.
- Vào khoảng 2-3 giờ sáng nếu sử dụng insulin.

Bệnh nhân có thể cần đo thường xuyên hơn nếu:

- Đang phải sử dụng thuốc phụ cùng với thuốc điều trị tiểu đường.
- Đường huyết của bạn quá cao hay quá thấp.
- Khi bị ốm và cảm thấy khó chịu trong một thời gian dài.

Tài liệu tham khảo:

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control": A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes. An American Family Physician Monograph".
2. ADA Clinical Practice Recommendations, 2013. Diabetes Care, 2013, Vol.36, Supplement 1, S67-S74.

Căn cứ theo tình trạng bệnh của bạn, hãy tư vấn với Trung tâm hoặc bác sĩ điều trị tiểu đường để xác định được thời gian đo và mục tiêu kiểm soát đường huyết phù hợp nhất cho mình:

Thời gian đo trong ngày	Mục tiêu kiểm soát của bạn
Sau khi ngủ dậy	
Trước các bữa ăn	
1-2 giờ sau các bữa ăn	
Trước khi đi ngủ	
2-3 giờ sáng	
Thời gian khác	

(Ghi chú: 1 mmol/L = 18 mg/dL)

Hãy sử dụng sổ bệnh nhân của bạn để ghi các kết quả cùng các thông tin liên quan sau mỗi lần đo. Nhớ mang theo sổ bệnh nhân khi đến Trung tâm hoặc bác sĩ điều trị tiểu đường để bác sĩ có thể đánh giá hiệu quả kiểm soát đường huyết của bạn, xác định mục tiêu và kế hoạch điều trị tối ưu tiếp theo.

Máy đo đường huyết nói chung và máy xét nghiệm tại các trung tâm xét nghiệm đều cho kết quả nồng độ đường huyết chuẩn định huyết thanh hoặc huyết tương. Tuy nhiên chúng có thể khác nhau do phương pháp lấy mẫu và cách đo. **Theo tiêu chuẩn của tổ chức y tế thế giới WHO, nếu hai kết quả chênh lệch nhau trong khoảng cho phép $\pm 20\%$, thì kết quả đo bằng máy đo đường huyết được xem là chính xác.**

Nếu muốn so sánh các kết quả đo bằng máy đo đường huyết On-Call Plus và máy xét nghiệm để đánh giá độ chính xác của máy, bạn cần thực hiện theo hướng dẫn sau:

Chuẩn bị trước khi đến Trung tâm xét nghiệm:

- Vệ sinh máy sạch sẽ và chuẩn bị mọi vật tư cần thiết để mang theo đến Trung tâm xét nghiệm (lọ que thử, bút và kim chích máu, dung dịch chống v.v...).
- Kiểm tra bằng dung dịch chống để chắc chắn rằng máy của bạn đang hoạt động tốt.
- Nhịn ăn ít nhất 8 tiếng trước khi đo đường huyết tại Trung tâm.

Tại Trung tâm xét nghiệm:

- Rửa tay thật sạch trước khi lấy mẫu máu.
- Trong vòng 10 phút sau khi lấy **mẫu máu tĩnh mạch** cho máy xét nghiệm, hãy đo ngay bằng máy với **mẫu máu mao mạch từ đầu ngón tay** của bạn.

Lưu ý: Mẫu máu cho máy của bạn chỉ được lấy ở đầu ngón tay và không được để mẫu máu này trong ống nghiệm có chứa fluoride hoặc các chất chống đông tụ khác.

Ngoài ra bạn cần phải thực hiện đúng hướng dẫn và các lưu ý cần thiết đã trình bày trong sách hướng dẫn sử dụng này khi đo với máy của bạn.

Máy đo đường huyết On-Call Plus được hỗ trợ chức năng thông báo lỗi khi gặp trục trặc trong quá trình đo. Khi trên màn hình xuất hiện thông báo lỗi, ghi lại mã số lỗi đó, tắt máy và xử lý theo hướng dẫn sau đây:























Thông báo	Nguyên nhân	Cách xử lý
Máy không thể bật mở.	Pin nguồn bị hỏng hoặc đã cạn	Thay pin mới
	Máy bị quá lạnh	Đặt máy khoảng 30 phút trong nhiệt độ phòng (15-30°C) trước khi sử dụng
E0	Lỗi tự kiểm tra của máy khi bật mở	Tháo pin ra khoảng 30 giây rồi lắp trở lại. Bật mở máy. Nếu vẫn báo lỗi E-0, liên hệ với Trung tâm CSKH ACON Việt Nam
E1	Lỗi kiểm tra nội chuẩn của máy	Đặt máy tránh xa các nguồn có thể nhiễm điện từ. Tắt và bật mở máy. Nếu máy vẫn báo lỗi E-1, liên hệ với Trung tâm CSKH ACON Việt Nam
E2	Que thử bị rút ra khi máy đang đo	Cắm que thử đúng cách vào máy và đo lại
E3	Cho que thử tiếp xúc với giọt máu sớm hơn quy định	Đo lại. Cho que thử tiếp xúc với giọt máu sau khi biểu tượng que thử và giọt máu đã hiển thị trên màn hình
E4	Que thử bị bẩn, bị hỏng hoặc đã sử dụng	Đo lại với que thử mới
E5	Mẫu máu bị thiếu	Đo lại với que thử mới. Lượng mẫu máu phải đủ để thấm đầy ô kiểm tra
	Cho thêm mẫu máu khi máy đã bắt đầu đo	Đo lại với que thử mới. Không cho thêm mẫu khi máy đã bắt đầu đo

H1 E	Nhiệt độ môi trường xung quanh quá cao	Đo trong môi trường có điều kiện nhiệt độ làm việc phù hợp (5-45°C)
L0 E	Nhiệt độ môi trường xung quanh quá thấp	Đo trong môi trường có điều kiện nhiệt độ làm việc phù hợp (5-45°C)
+ 1	Pin sắp cạn và chỉ có thể dùng để đo thêm được 10 lần nữa	Kết quả đo vẫn chính xác nhưng phải tiến hành thay pin mới càng nhanh càng tốt
E6	Pin đã cạn hoàn toàn	Thay ngay pin mới. Đo lại
CODE	Không có chip mã số trong khe cắm của nó trên máy	Cắm chip mã số đi kèm hộp que thử vào khe cắm của nó ở trên máy
E7	Chip mã số bị hỏng hoặc bị rút ra khi máy đang đo	Nếu chip bị hỏng, thay chip mới có cùng mã số. Đo lại
E8	Phần điện tử của máy bị hỏng	Liên hệ với Trung tâm CSKH ACON Việt Nam
E9	Do dùng chip mã số que thử khác loại	Dùng đúng chip của máy. Nếu thông báo E-9 vẫn còn, liên hệ với Trung tâm CSKH ACON Việt Nam
E10	Lỗi truyền dữ liệu	Xem hướng dẫn sử dụng đi kèm khi mua bộ "Quản lý dữ liệu On-Call"

Phần 11. Thông số kỹ thuật của máy

Thông số kỹ thuật	Đặc điểm
Đơn vị đo	Mỗi máy được định sẵn một đơn vị đo là mmol/L hoặc mg/dL. Có thể chọn máy với đơn vị đo theo yêu cầu
Khoảng giá trị đo của máy	1.1- 33.3 mmol/L (20- 600 mg/dL)
Chuẩn định kết quả	Chuẩn định huyết tương so với máy phân tích đường huyết YSI (2300 STAT PLUS) theo tiêu chuẩn công nghệ quốc gia Mỹ (NIST)
Mẫu xét nghiệm	Máu tươi từ mao mạch (đầu ngón tay, gan bàn tay hoặc trên cánh tay)
Lượng mẫu máu tối thiểu	0.5 μ L
Thời gian đo	10 giây
Pin nguồn	1 pin tròn dẹt loại CR 2032 3.0V
Tuổi pin nguồn	1000 lần đo trong vòng 12 tháng
Bộ nhớ	Nhớ được 300 kết quả kèm ngày tháng và thời gian đo
Chế độ tắt tự động	Sau 2 phút không hoạt động
Kích thước máy (LxRxH)	85mm x 54mm x 20.5mm
Kích thước màn hình	35mm x 32.5mm
Trọng lượng (cùng với pin)	50 gram
Điều kiện nhiệt độ làm việc	5-45°C
Điều kiện độ ẩm làm việc	10-90%
Đối tượng sử dụng (phạm vi HCT)	25-60% tỷ lệ hồng cầu trong máu.
Cổng kết nối truyền dữ liệu	Cổng dữ liệu USB mini

Tên sản phẩm	Mã sản phẩm	Quy cách
Hệ thống kiểm soát đường huyết On-Call Plus	G113-111	Trọn bộ + 1 hộp 25 que thử
Que thử đường huyết On-Call Plus (mỗi hộp que kèm 1 chip mã số que thử)	G133-111	2 lọx25 que/hộp
		4 lọx25 que/hộp
	G133-115	25 que rời/hộp
Dung dịch chứng On-Call Plus	G123-311	1
Bút chích máu	G123-211	1
Kim chích máu vô trùng	G123-111	100 kim/hộp
Cáp truyền dữ liệu + 1CD phần mềm chuyên dụng On-Call® Diabetes Management Software Kit (quản lý và phân tích dữ liệu tiểu đường)	G124-13A	1

Ký hiệu	Ý nghĩa
	Thận trọng: xem hướng dẫn sử dụng
	Sử dụng cho mục đích chẩn đoán bệnh
	Điều kiện nhiệt độ bảo quản (2-35°C)
	Số lượng que thử trong hộp, lọ
	Hạn dùng
	Số lô sản xuất
	Nhà sản xuất
	Đại diện phân phối độc quyền
	Phương pháp tiệt trùng
	Mã số que thử
	Khoảng giá trị cho phép khi kiểm tra máy
	Mã sản phẩm
	Cổng kết nối USB
	Dùng 1 lần rồi hủy
	Không hủy cùng với rác sinh hoạt thông thường
	Số sê-ri máy
	Model máy
	Xếp hàng theo hướng lên theo mũi tên
	Dễ vỡ, cẩn thận khi vận chuyển
	Tránh nóng hoặc trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời
	Bảo quản nơi khô ráo
	Biểu tượng phân biệt máy On-Call Plus mới với máy On-Call Plus trước đây (không tương thích với EN ISO 15197:2015)

Đại diện và độc quyền phân phối tại Việt Nam

CÔNG TY CỔ PHẦN Á CHÂU

Số 17, Lô 12A, Khu đô thị Trung Yên, Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội

Tel: (024) 37832446/ 37832447, Fax: (024) 37832448

Website: www.amedical.vn

Đại lý phân phối khu vực Miền Nam (OTC)

CÔNG TY CỔ PHẦN ARMEPHACO

Số 112 Trần Hưng Đạo, P. Phạm Ngũ Lão, Q.1, TP HCM

Tel: (028) 38368554, Fax: (028) 38368437

Website: www.armephaco.com.vn

Đại lý phân phối khu vực Miền Nam (ETC)

CÔNG TY CỔ PHẦN VTYT HỒNG THIÊN MỸ

Số 436A/ 119 Đường 3/2, P. 12, Q.10, TP HCM

Tel: (028) 38681959, Fax: (028) 38680787

Website: www.hongthienmy.vn

Đại lý phân phối khu vực Miền Trung

.....

.....

.....

.....

<https://trungtamthuc.com/>

TỰ TIN KẾT QUẢ CHÍNH XÁC VỚI

On-Call®

HỆ THỐNG KIỂM SOÁT ĐƯỜNG HUYẾT CÁ NHÂN



**MỚI NHẤT
& TIÊN TIẾN NHẤT**



ĐA DẠNG PHONG PHÚ

• ĐÁP ỨNG MỌI NHU CẦU

KHÔNG NGỪNG HOÀN THIỆN

• LUÔN DẪN ĐẦU CÔNG NGHỆ

QUE THỬ ĐÓNG GÓI RIÊNG LẺ

• HẠN DÙNG MỖI QUE 24 THÁNG

ƯU THẾ VƯỢT TRỘI

• CHẤT LƯỢNG VÀ GIÁ QUE THỬ

HỖ TRỢ ĐỔI MÁY

• NÂNG CẤP PHIÊN BẢN MỚI

GOD **AUTO** **FU ĐỒNG** **NHẬN CODE** **CODING** **GDH-FAD**
MÀU VÀO MẠCH MÀU TÍNH MẠCH

THOẢI MÁI LỰA CHỌN!

**HOÀN HẢO
NHẤT**

**ĐƠN GIẢN
& KHÔNG CẦN CODE**



AMEDICAL
CHUYÊN GIA CHẨN ĐOÁN, KẾT NỐI NHẬN

CÔNG TY CỔ PHẦN Á CHÂU - ĐẠI DIỆN ĐỘC QUYỀN PHÂN PHỐI SẢN PHẨM ACON TẠI VIỆT NAM

Số 17, Lô 12A, KĐT Trung Yên, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, TP. Hà Nội

Email: acbau.lienhe@gmail.com Website: www.amedical.vn

TƯ VẤN KỸ THUẬT TOÀN QUỐC: (024) 3919.0096/ 0968.031.030



Dùng kéo cắt rời Phiếu đăng ký bảo hành này và gửi trực tiếp về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam (Hà Nội) hoặc qua Đại lý nơi mua máy.

Khi khách hàng có nhu cầu được nhận Thẻ ưu đãi và hưởng các chính sách chăm sóc đặc biệt trong **HỆ THỐNG KHÁCH HÀNG ACON TOÀN CẦU** (tặng sản phẩm mới, tài liệu, tư vấn, hỗ trợ kỹ thuật, ...), đề nghị điền đầy đủ thông tin vào phiếu đăng ký dưới đây và gửi về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam.

Họ và tên: _____ Ngày sinh: _____ Nam/ Nữ

Địa chỉ liên lạc: _____

Điện thoại: _____ E-mail: _____

Số CMT: _____

Ngày cấp: _____ Nơi cấp: _____

1. Loại máy của ACON?

- Máy đo đường huyết
- Máy đo Cholesterol, Lipid Panel
- Máy phân tích nước tiểu
- Máy đo Hemoglobin
- Các sản phẩm khác: _____

Model máy: _____

Số Seri máy: _____

Model máy: _____

Số Seri máy: _____

Ngày mua máy: _____ / _____ / _____

Địa chỉ nơi mua máy: _____

2. Mục đích sử dụng máy của bạn:

- Bệnh viện, phòng khám
- Cá nhân, tại gia đình
- Mục đích khác _____

3. Bạn có hoặc đang quan tâm đến bệnh gì? _____



4. Nếu có bệnh, bạn đang điều trị ở đâu? _____

Tên trung tâm, bệnh viện điều trị: _____

Tên bác sỹ điều trị: _____

Địa chỉ: _____

Điện thoại: _____ Mobile: _____

E-mail: _____

5. Điều gì làm bạn hài lòng hoặc chưa hài lòng với các sản phẩm của ACON? _____

6. Yêu cầu và góp ý của bạn về sản phẩm và dịch vụ của ACON? _____

Khách hàng
(Ký và ghi rõ họ tên)

Quyền lợi Thẻ khách hàng ưu đãi:

- Đăng ký dùng thử sản phẩm mới
- Tư vấn, hỗ trợ kỹ thuật miễn phí.
- Thường xuyên nhận các tài liệu liên quan.
- Được hưởng chính sách chăm sóc khách hàng đối với người sử dụng.

Điều kiện nhận Thẻ khách hàng ưu đãi:

- Là người trực tiếp đang sử dụng sản phẩm của ACON, đã gửi Phiếu đăng ký bảo hành và Phiếu đăng ký Thẻ khách hàng IP (kèm 1 ảnh 4x6, 1 bản photocopy Chứng minh thư nhân dân) về Trung tâm CSKH ACON tại Việt Nam sau khi mua máy.



Những quy định chung:

- Tất cả sản phẩm của ACON mua tại hệ thống phân phối chính thức của ACON tại Việt Nam sẽ được bảo hành miễn phí tại Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam.
- Khi mua máy, khách hàng cần kiểm tra để chắc chắn có đầy đủ các thành phần của máy, tem bảo hành, tem nhập khẩu kiểm chống hàng giả của Nhà phân phối. Khách hàng yêu cầu người bán hàng điền đầy đủ các thông tin về sản phẩm, thông tin người bán hàng và thông tin cá nhân của khách hàng vào **Phiếu đăng ký bảo hành** và **Phiếu bảo hành**. Khách hàng lưu lại Phiếu bảo hành và gửi Phiếu đăng ký bảo hành tới Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam trong vòng 15 ngày kể từ ngày mua máy.
- Trong trường hợp sản phẩm gặp sự cố hư hỏng được xác định là do lỗi kỹ thuật của nhà sản xuất, khách hàng có thể liên hệ trực tiếp với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng để bảo hành sản phẩm hoặc đổi máy mới. Khi mang hoặc gửi sản phẩm tới Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON để bảo hành, đề nghị khách hàng mang (hoặc gửi) kèm theo Phiếu bảo hành.

Những trường hợp sau đây không được bảo hành:

1. Phiếu đăng ký bảo hành không được điền đầy đủ và không được gửi về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng trong vòng 15 ngày kể từ ngày mua máy.
2. Số sê-ri (SN) trên sản phẩm, Phiếu đăng ký bảo hành và Phiếu bảo hành không khớp nhau hoặc đã bị cạo sửa, tẩy xóa.
3. Tự ý tháo dỡ, sửa chữa, thay đổi cấu trúc sản phẩm, sử dụng linh kiện phụ không đúng quy cách và tiêu chuẩn kỹ thuật của sản phẩm. Sản phẩm đã bị nứt vỡ, trầy xước mạnh hoặc bị biến dạng.
4. Các lỗi do sử dụng không đúng theo hướng dẫn, sử dụng không đúng chức năng của sản phẩm, dùng sai điện thế, điện nguồn v.v...
5. Các sự cố khác do vận chuyển hoặc bảo quản không theo quy định, các tai nạn khách quan như hỏa hoạn, lụt bão, sét đánh v.v...

Lưu ý: Pin kèm theo máy chỉ dùng cho mục đích kiểm tra, không được bảo hành. Trong trường hợp pin cạn nguồn, đề nghị khách hàng mua pin mới để thay thế.

Lưu ý:

- Khách hàng chịu chi phí khi vận chuyển sản phẩm tới Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam để bảo hành.
- Khách hàng chịu hoàn toàn chi phí sửa chữa nếu sản phẩm bị hư hỏng do lỗi vi phạm các trường hợp đã nêu trên.

Tên sản phẩm: Máy đo đường huyết On-Call Plus

Model: _____

Số Seri (SN): _____

Tên khách hàng: _____

Địa chỉ: _____

Tỉnh/Thành phố: _____

Điện thoại liên lạc: _____

Email (nếu có): _____

Địa chỉ cửa hàng: _____

Điện thoại: _____

Email (nếu có): _____

Ngày mua máy: _____ / _____ / _____

Tên và chữ ký người bán: _____ / _____

Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam
(Đóng dấu xác nhận)**Lưu ý:**

- Phiếu bảo hành chỉ có giá trị khi được điền đầy đủ thông tin và Phiếu đăng ký bảo hành đã được gửi về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng trong vòng 15 ngày kể từ ngày mua máy.
- Đề nghị đọc kỹ các điều kiện bảo hành ở mặt sau.

Phần gửi về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng

Tên sản phẩm: Máy đo đường huyết On-Call Plus

Model: _____

Số Seri (SN): _____

Tên khách hàng: _____

Địa chỉ: _____

Tỉnh/Thành phố: _____

Điện thoại liên lạc: _____

Email (nếu có): _____

Địa chỉ cửa hàng: _____

Điện thoại: _____

Email (nếu có): _____

Ngày mua máy: _____ / _____ / _____

Tên và chữ ký người bán: _____ / _____

Khách hàng

(Ký và ghi rõ họ tên)



Lưu ý:

- Sản phẩm chỉ được chấp nhận bảo hành khi Phiếu đăng ký bảo hành này với đầy đủ thông tin đã được gửi về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng trong vòng 15 ngày kể từ ngày mua máy.
- Phiếu đăng ký bảo hành không có giá trị thay thế cho Phiếu bảo hành.
- Đề nghị đọc kỹ các điều kiện bảo hành ở mặt sau.

Dùng kéo cắt rời Phiếu đăng ký bảo hành này và gửi trực tiếp về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam (Hà Nội) hoặc qua Đại lý nơi mua máy.



PHIẾU ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH

Để nghị gửi Phiếu đăng ký bảo hành này trực tiếp tới Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam hoặc qua Đại lý nơi mua máy theo địa chỉ sau:

Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam

AMEDICAL
CHUYÊN GIA CHẨN ĐOÁN, XÉT NGHIỆM

CÔNG TY CỔ PHẦN Á CHÂU

Số 17, Lô 12A, KĐT Trung Yên, Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội

Tel: (024) 37832446/ 37832447, Fax: (024) 37832448

Email: achau.lienhe@gmail.com

Website: www.amedical.vn



TƯ VẤN KỸ THUẬT: (024) 3919 0096 - 0968 031 030



Dùng kéo cắt rời Phiếu đăng ký bảo hành này và gửi trực tiếp về Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam (Hà Nội) hoặc qua Đại lý nơi mua máy.

<https://trungtamthuoc.com/>

<https://trungtamthuoc.com/>



Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ACON Việt Nam



CÔNG TY CỔ PHẦN Á CHÂU

Số 17, Lô 12A, KĐT Trung Yên, Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội
Tel: (024) 37832446/ 37832447, Fax: (024) 37832448
Email: achau.lienhe@gmail.com Website: www.amedical.vn



ACON BIOTECH (HANGZHOU) CO., LTD.

No. 210 Zhenzhong Road, West Lake District,
Hangzhou, 310030, P.R.China

 TƯ VẤN KỸ THUẬT: (04) 39190096 - 0968031030